

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
সংগ্রহ বিভাগ, খাদ্য অধিদপ্তর
১৬, আব্দুল গণি রোড, ঢাকা।
Website: www.dgfood.gov.bd.

স্মারক নং- ১৩.০১.০০০০.০৯৩.৪৬.১১.১৭-১১৫০

তারিখঃ ১৪/০৫/২০১৭ খ্রিঃ।

বিষয়ঃ আন্তর্জাতিক কোটেশনের মাধ্যমে ৫০,০০০ (পঞ্চাশ হাজার) মেঃটন আতপ চাল আমদানি সম্পর্কিত কোটেশন
(প্যাকেজ নং-২) বিজ্ঞপ্তি Website এ প্রকাশকরণ।

উপর্যুক্ত বিষয়ের আলোকে মহোদয়ের সদয় অবগতির জন্য জানান যাচ্ছে যে, আন্তর্জাতিক কোটেশনের মাধ্যমে ৫০,০০০ (পঞ্চাশ হাজার) মেঃটন আতপ চাল ক্রয়ের লক্ষ্যে স্মারক নং-১৩.০১.০০০০.০৯৩.৪৬.১১.১৭-১১৫০, তারিখ- ১৪/০৫/২০১৭ মূলে খাদ্য অধিদপ্তর কর্তৃক একটি আন্তর্জাতিক কোটেশন বিজ্ঞপ্তি জারী করা হয়েছে। উক্ত বিজ্ঞপ্তির একটি কপি এতদসঙ্গে প্রেরণ করা হল।

উল্লিখিত বিজ্ঞপ্তিটি খাদ্য মন্ত্রণালয়ের Website এ প্রকাশের প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য সর্বনিম্ন অনুরোধ করা হল।

এতে মহাপরিচালক খাদ্য এর অনুমোদন রয়েছে।

স্বা/-

(মোঃ আবদুল আজিজ মোল্লা)

পরিচালক

ফোন -৯৫৫০২৬১।

ই-মেইলঃ dproc@dgfood.gov.bd.

সংযুক্তঃ বর্ণনামতে ২ (দুই) পাতা।

সচিব,

খাদ্য মন্ত্রণালয়

বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।

স্মারক নং- ১৩.০১.০০০০.০৯৩.৪৬.১১.১৭-১১৫০/১(৫)

তারিখঃ ১৪/০৫/২০১৭।

সদয় অবগতি/ প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুলিপিঃ

- ১। মহাপরিচালক, খাদ্য অধিদপ্তর, ঢাকা।
- ২। উপ-সচিব (আমদানি), খাদ্য মন্ত্রণালয়, ঢাকা।
- ৩। পরিচালক, চলাচল, সংরক্ষণ ও সাইলো বিভাগ, খাদ্য অধিদপ্তর, ঢাকা।
- ৪। পরিচালক, সরবরাহ, বণ্টন ও বিপণন বিভাগ, খাদ্য অধিদপ্তর, ঢাকা। যথাসময়ে বাজার দর যাচাই কমিটির প্রতিবেদন মহাপরিচালক মহোদয় এর নিকট প্রেরণ এর জন্য অনুরোধ করা হল।
- ৫। সিস্টেম এনালিস্ট, খাদ্য অধিদপ্তর, ঢাকা। বিজ্ঞপ্তিটি জরুরী ভিত্তিতে Website: www.dgfood.gov.bd. প্রকাশের জন্য অনুরোধ করা হল।

অতিরিক্ত পরিচালক
সংগ্রহ বিভাগ।
স্বাঃ

Government of the People's Republic of Bangladesh
Directorate General of Food
Ministry of Food
16, Abdul Gani Road, Dhaka.
Website : www.dgfood.gov.bd

No. 13.01.0000.093.46.11.17-1145

Dated: 14/05/2017.

INTERNATIONAL QUOTATION NOTICE FOR IMPORT OF WHITE RICE (ATAP).

(PACKAGE- 02) under 2016-2017

International quotations in sealed cover are invited from bonafide traders for supply of 50,000 (Fifty thousand) (+5%) Metric Tons of White Rice (Atap). The particulars of international quotation are furnished below:

GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH			
1	Ministry/Division	:	Ministry of Food
2	Agency	:	Not applicable
3	Procuring Entity Name	:	Director General of Food
4	Procuring Entity Code	:	Not applicable
5	Procuring Entity District	:	Dhaka
6	Invitation for	:	Procurement of 50,000 MT (+5%) White Rice (Atap)
7	Invitation Ref. No.	:	13.01.0000.093.46.11.17-1145
8	Date	:	14/05/2017
KEY INFORMATION:			
9	Procuring Method	:	International Request for Quotation
FUNDING INFORMATION:			
10	Budget and Source of Fund	:	GoB Fund
11	Development Partners (If applicable)	:	Not applicable
PARTICULAR INFORMATION:			
12	Project/ Programme / Code (If applicable)	:	Not applicable
13	Project/ Programme Name (If applicable)	:	Not applicable
14	Package No.	:	Package-02
15	Package Name	:	Procurement of 50,000 MT (+5%) White Rice (Atap)
16	Notice Publication Date	:	15/05/2017
17	Document Last Selling Date	:	25/05/2017 up to 5.00 PM (BST)
18	Closing Date and Time of submission of quotation	:	28/05/2017, Time: 1- 00 PM (BST)
19	Quotation Opening Date and Time	:	28/05/2017, Time: 2-30 PM (BST)
20	Name and Address of the Office(s):	:	
	Selling Quotation Documents	:	Office Chamber of Director, (Procurement), Room No. 501, Directorate General of Food, 16 Abdul Gani Road, Dhaka.
	Receiving place of Quotation	:	1) Office Chamber of Director, (Procurement), Room No. 501, Directorate General of Food, 16 Abdul Gani Road, Dhaka. 2) Office Chamber of Joint Secretary, Room No. 114, (1 st floor), Building No. 04, Ministry of Food, Bangladesh Secretariat, Dhaka.
	Opening Place of Quotation	:	Office chamber of Additional Director (Procurement) Room no-517, (5 th floor), Directorate General of Food, 16 Abdul Gani Road, Dhaka.
21	Place/Date/Time of Pre-Tender Meeting (Optional)	:	Not applicable
INFORMATION FOR TENDERER/ QUOTATIONER			
22	Eligibility of Quotation	:	Necessary papers to be submitted complying the conditions mentioned in the quotation documents.
23	Brief Description of Goods or Works	:	50,000.00 (Fifty thousand)(+5%) MT of White rice at Chittagong port on CIF Liner Out term (Cost of the Cargo, Insurance and Freight including Stevedoring are on seller's account. Lighterage, if any, is also on seller's account). Price per MT is to be quoted in US\$ for for Chittagong Port. <i>Full quantity must be supplied at chittagong port.</i>
24	Brief Description of Related Services	:	Not applicable

I:\Invitation quotation for wheat\Rice tender\Quotation Notice Of Rice (Package-01).doc- 3 -

Price of Tender Document (Tk.)	:	Tk 5,000 (five thousand) or USD 100 (One hundred) non-refundable by Pay Order/Bank Draft drawn in favour of Director General, Directorate General of Food.
Mode of Payment		Through Letter of Credit (L/C).
Crop Year		2016 or latest
Validity of the offer		Up to 17.00 Hrs. BST on 06/06/2017

26. Quality & Specification:

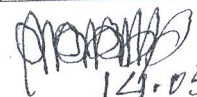
Quality parameters	Specification	Margin of tolerance with claim for deviation beyond specification	Rejection
1)Moisture (maximum)	13.5%	14%	above 14.0%
2)Broken grains (Maximum)	5.0%(Rice size 3/4th and below will be considered as broken and less then 1/4th broken should not be more then 3.0%)	8.0%(Rice size 3/4th and below will be considered as broken and less then 1/4th broken should not be above 4.0%)	above 8.0%
3)Damaged grains (Maximum)	0.5%	1.5%	above 1.5%
4)Chalky/Immature grains (Maximum)	4.0%	5.0%	above 5.0%
5)Red & Red Streaked Kernels (Maximum)	2%	3.0%	above 3.0%
6)Foreign Matters (Maximum)	0.3%	0.5%	above 0.5%
7)Glutinous Rice (Maximum)	1.5%	2.0%	above 2.0%
8)Radio-Activity (maximum)	50 Bq/Kg of 137Cs/134Cs (Relaxable for the crop of SAARC and South-East Asian country)	50 Bq/Kg of 137Cs/134Cs (Relaxable for the crop of SAARC and South-East Asian country)	above 50 Bq/Kg of 137Cs/134Cs

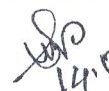
All the parameters must be limited to percentage mentioned against each item individually and separately.

Pack no.	Identification of Shipment	Country of origin	Location	Tender Security Amount (US\$.)	Completion Time in weeks/ months
Pack-02	50,000 MT (+5%) White rice on CIF Liner out term	Any country of the world except Israel	Chittagong port-100%	US\$ 5,00,000 in favour of Director General of Food for 50,000 MT White rice (+5%) in the form of a Bank draft/pay-order	40 (forty) days from the date of signing of the contract

PROCURING ENTITY DETAILS:

27	Name of official inviting quotation	Md. Abdul Aziz Mollah
28	Designation of official inviting quotation	Director (Procurement)
29	Address of official inviting quotation	Office Chamber of Director, (Procurement), Room No. 501, Directorate of Food, 16 Abdul Gani Road, Dhaka.
30	Contact details of official inviting quotation	Phone: +88-02-9550261,9556197 Fax: +88-02-9556302
31	<p>(i) Incomplete, conditional quotation and alternate offer shall not be considered. The procuring entity reserves the right to accept or reject all quotations partly or wholly without assigning any reason.</p> <p>(ii) Quotationer who has been awarded two LOIs (Letter of Intent) awaiting signing the contract or has signed two contracts but shipment under any of the contracts has not yet set sailed for destination, will not be eligible to participate in the quotation;</p> <p>(iii) Quotationer who had been awarded LOIs (Letter of Intent) earlier but could not execute contract by submitting PG (Performance Guarantee) on time, will not be eligible to participate in the next two quotations;</p> <p>(iv) Quotationer whose bid-bonds had been forfeited twice for not submitting PG or signing contract on time, will not be eligible to participate in the quotation for the rest period of the current financial year, whether the money accruing from the bid-bonds so forfeited is deposited to the Government treasury or not;</p> <p>(v) Quotationer whose whole PG (Performance Guarantee) had been forfeited for non-supply of the contracted quantity, will not be eligible to participate in the quotation for the rest period of the current financial year, whether the money accruing from PG so forfeited is deposited to the Government treasury or not.</p>	


14.05.17
(Md. Abdul Aziz Mollah)
Director
Phone :9550261
email-dproc@dgfood.gov.bd


14.5.17